

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 72 (1946)  
**Heft:** 40

**Artikel:** In memoriam "Vorwärts"  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-485913>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

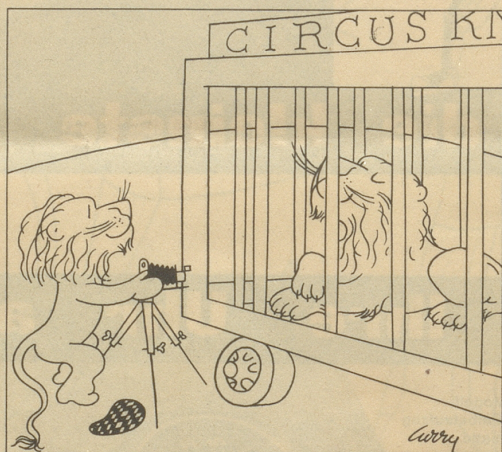
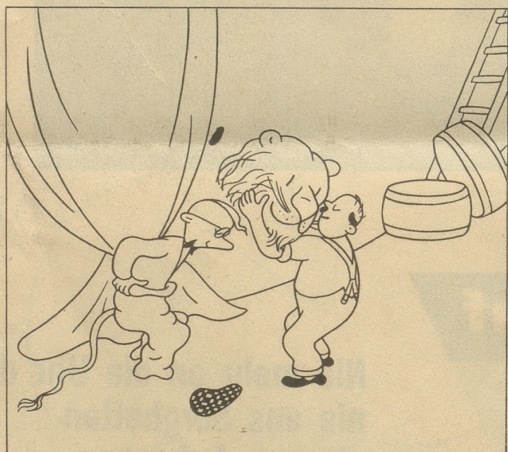
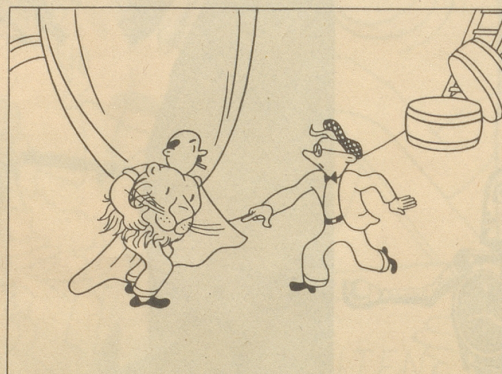
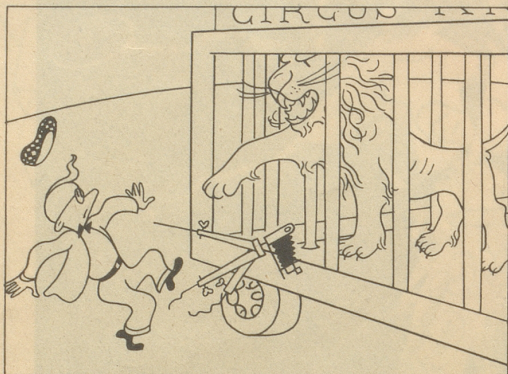
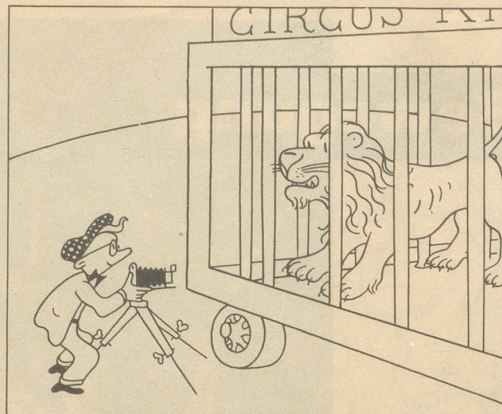
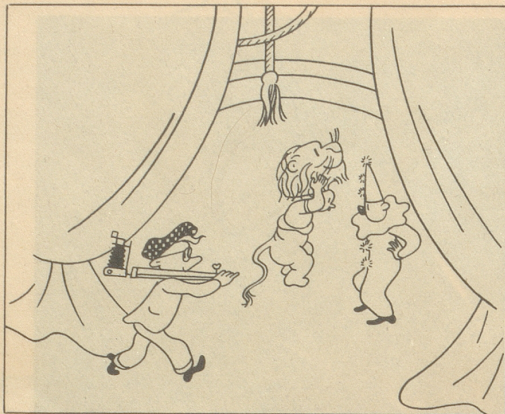
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Der kleine Reporter lernt Umgang mit Löwen

### Speak English!

Auf einem schönen Aussichtspunkt in der Innerschweiz bemühte sich ein Engländer der Serviertochter klar zu machen, daß er drei Kaffees möchte. Die Tochter, deren Hauptstärke das Eng-

lisch wohl nicht ist, hat offenbar verstanden, er wolle nur einen Kaffee und fragt zurück: «Äis Kafi?», worauf ihr der Engländer bedeutet: nein, dazu sei es zu kalt!  
N. Sch.

### In memoriam „Vorwärts“

Was ist paradox?  
Wenn der Hirsch einen Schwanengesang losläßt!

«Schau Vorwärts, Peter, und nicht hinter Dich»!

(Frei nach Schiller) Flü.



**Kunststube Künsnacht**  
Seesir. 160 (Zürich)  
Schweizer Künstler  
an der Seestraße  
Eine permanente Ausstellung namhafter Vertreter moderner Malerei und Plastik, im Restaurant der guten Küche. Tel. 91 07 15  
Maria Benedetti

# BUFFET

Kenner schätzen unsere Weine

# BASEL

*Weisflog Bitter*  
fördert die Verdauung!